

Fwd: Ingresar Denuncia

1 mensaje

Oficina De Partes <oficinadepartes@sma.gob.cl>

Para: Oficina Regional Valparaíso <oficina.valparaiso@sma.gob.cl>

2 de marzo de 2021, 16:47

Cc: Ana Maria Gutierrez <ana.gutierrez@sma.gob.cl>

Para su ingreso.

Saludos

----- Forwarded message -----

De: **Constanza Pelayo** <cpelayo@lawgic.cl>

Date: mar, 2 mar 2021 a las 15:33

Subject: Ingresar Denuncia

To: Oficina De Partes <oficinadepartes@sma.gob.cl>

Cc: Sebastián Del Campo <sdelcampo@lawgic.cl>, Agustín Walker <awalker@lawgic.cl>

Estimados,

Junto con saludar, y con el objeto de presentar formalmente una denuncia ante la Superintendencia del Medio Ambiente, en nombre del Comité de Administración Conjunta de Aguas y Servidumbres Comunes Mantagua 12.010, representado por Enrique Videla, acompaño a este correo el formulario puesto a disposición para estos efectos, así como archivos para acreditar y/o complementar los hechos denunciados.

Ruego confirmar la recepción de la denuncia.

Muchas gracias de antemano.

Saludos,


LAWGIC
Abogados**Constanza Pelayo**

cpelayo@lawgic.cl | +569 8869 9066

La Pastora 138, Oficina D

Las Condes, Santiago, Chile

www.lawgic.cl

El contenido de este mensaje es privado y confidencial. Está prohibido su uso no autorizado. Si lo recibió por error, por favor infórmenos y luego bórralo. Por favor no imprima este correo electrónico si no es necesario. Cada correo que no imprime ayuda al medio ambiente. | The content of this message is confidential. Its unauthorized use is forbidden. If you have received it by mistake, please inform us and then delete it. Please do not print this e-mail unless it is necessary. Every unprinted e-mail helps the environment.


6 adjuntos

 **C.I. Enrique Videla.pdf**
250K

 Carta ASA vertimiento aguas servidas en quebrada (29 01 21).pdf
99K

 Copia Escritura - ACTA REUNION EXTRAORDINARIA _COMITE DE ADMINISTRACIONpdf
303K

 RESPUESTA_MEDIO_AMBIENTE_1370.pdf
9424K

 Video descarga aguas tratadas en quebrada.mp4
11746K

 Denuncia SMA Comitei Mantagua (25 02 21).pdf
1080K

Formulario de Denuncias

1. INDIQUE SU DOMICILIO O CASILLA DE CORREOS U OTRO DOMICILIO EN ZONA URBANA DONDE PODER NOTIFICARLO.

DOMICILIO DEL DENUNCIANTE	
Calle	Ruta F30E - Mantagua
Número	12.010
Comuna	Quintero
Región	Valparaíso
Casilla de correos	

2. INDIQUE UN CORREO ELECTRÓNICO Y NÚMERO TELEFÓNICO DONDE PODER COMUNICARNOS CON USTED.

DATOS DE CONTACTO DEL DENUNCIANTE	
Dirección de correo electrónico del denunciante sdelcampo@lawgic.cl y cpelayo@lawgic.cl	
Número de Teléfono móvil del denunciante	
Número de Teléfono fijo del denunciante +56224575861	

1

3. INDIVIDUALIZACIÓN DEL DENUNCIANTE.

INDIVIDUALIZACIÓN DEL DENUNCIANTE			
Nombres/Razón Social/Institución Comité de Administración Conjunta de Aguas y Servidumbre Mantagua Doce Mil Diez	Sexo		
	Hombre	Mujer	
Apellidos	Género		
	Masculino	Femenino	Otro
Cédula de Identidad/Rol Único Tributario 65.116.546-6			
Individualización del representante o apoderado del denunciante (sólo completar en caso de tener representante o apoderado)			

Nombre del Representante/Apoderado Enrique Ernesto
Apellidos del Representante/Apoderado Videla Contreras
Cédula de identidad del Representante/Apoderado 9.631.549-2
Domicilio del representante o del apoderado del denunciante <i>(sólo completar en caso de tener representante o apoderado)</i>
Calle Ruta F30E - Mantagua
Número 12.010
Comuna Quintero
Región Valparaíso
Casilla de correos

Identifique el (los) documento (s) que acompaña a la denuncia para acreditar la representación <i>(sólo completar en caso de tener representante o apoderado)</i>
Copia fiel e íntegra de ACTA REUNION EXTRAORDINARIA "COMITE DE ADMINISTRACION CONJUNTA DE AGUAS Y SERVIDUMBRES COMUNES MANTAGUA 12.010" otorgado el 25 de Junio de 2020, en la que se designa a Enrique Videla Contreras como presidente del Comité por un período de 12 meses.

2

4. IDENTIFIQUE AL POSIBLE INFRACTOR O POSIBLES INFRACTORES.

INDIVIDUALIZACIÓN DEL POSIBLE INFRACTOR	
Nombre completo/Razón Social/Institución Administradora de Aguas Santa Adela SpA	
Cédula de Identidad/Rol único tributario 76.528.849-5	
Domicilio del posible infractor	
Calle Ruta F30E - Mantagua	
Número 12.010	
Comuna Quintero	
Región Valparaíso	

INDIVIDUALIZACIÓN DEL POSIBLE INFRACTOR

Nombre completo/Razón Social/Institución Inmobiliaria Club Mantagua S.A.
Cédula de Identidad/Rol único tributario 96.788.640-8
Domicilio del posible infractor
Calle Ruta F30E – Mantagua
Número 12.010
Comuna Quintero
Región Valparaíso

5. DESCRIPCIÓN Y ANTECEDENTES DE LOS HECHOS DENUNCIADOS.

Lugar donde ocurren los hechos denunciados
Calle Ruta F30-E
Numero 12.010
Comuna Quintero
Región Valparaíso
Coordenadas

Fecha de ocurrencia de los hechos denunciados, indicando su periodicidad (en caso de tratarse de hechos reiterados).

El Comité Mantagua 12010 reúne a 6 condominios ubicados en el sector conocido como Mantagua, en la comuna de Quintero, Región de Valparaíso. Su objetivo principal es velar por los intereses de los condominios respecto a la provisión y administración de los servicios de agua potable y tratamiento de aguas servidas.

Los 6 condominios que conforman el Comité Mantagua 12010 son los siguientes: (i) Casamar I y II; (ii) Casas de Mantagua Primera Etapa; (iii) Casas de Mantagua Segunda Etapa; (iv) Mirador de Mantagua; (v) Solar de Mantagua; y (vi) Santa Anita de Mantagua.

Los condominios cuentan con un servicio particular de suministro de agua potable y tratamiento de aguas residuales, siendo la Inmobiliaria Club Mantagua S.A. (la "Inmobiliaria"), como titular de los proyectos inmobiliarios, la responsable de la prestación de estos servicios. Sin perjuicio de lo anterior, los servicios de agua potable y tratamiento de aguas servidas son prestados desde 2015 y hasta la fecha por la empresa ASA, y, previo a ello, fueron proveídos por la sociedad Administradora e Inmobiliaria Casamar de Mantagua S.A. ("AICM"), ambas empresas relacionadas a la Inmobiliaria.

Todos los hechos denunciados y detallados más adelante han ocurrido desde junio de 2014 y hasta la fecha de presentación de la presente denuncia.

En particular, los hechos denunciados y sus fechas de ocurrencia, se resumen a continuación:

- 1. Junio 2014:** faltas en la prestación de los servicios de AICM. En virtud de denuncia realizada ante la Seremi de Salud por Carlos Olivares -presidente de Casas de Mantagua

- Segunda Etapa-, que se tramitó en expediente administrativo 1728-2013, la autoridad sanitaria fijó una multa a AICM por estas faltas (mediante Resolución 5S883/2014).
2. **Agosto 2016:** la bomba impulsora correspondiente al sistema de alcantarillado del condominio Casas de Mantagua II derramó aguas servidas sin tratamiento a la quebrada (cauce natural) ubicada en el lado poniente de dicho condominio. ASA se niega a reparar bomba impulsora, continuando con el derrame por varios años.
 3. **09 mayo 2017:** derrames de aguas servidas y malos olores desde la planta de tratamiento, lo que habría afectado a un vecino -Cesar Toledo Pérez- con la bacteria *Eschericia Coli*. Se adjunta copia de denuncia presentada ante autoridad sanitaria.
 4. **12 septiembre 2017:** concurre a fiscalizar la Seremi de Salud, oficina territorial de Viña del Mar, constatando el mal estado de las bombas de extracción de aguas y la falta de cloración en la planta de tratamiento. Se levanta acta por parte de esta autoridad.
 5. **12 diciembre 2017:** se constituye nuevamente la Seremi de Salud, oficina territorial de Viña del Mar, para fiscalizar la instalación de bombas de extracción de aguas que están en situación irregular.
 6. **26 abril 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 7. **6 mayo 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 8. **5 agosto 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 9. **3 octubre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 10. **4 octubre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 11. **11 octubre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 12. **8 noviembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo por rotura de matriz.
 13. **1 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 14. **2 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 15. **3 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo. Según informa Anna Gubbin a los condominios, en su calidad de administradora de ASA, al día siguiente se instalará la bomba que impulsa el agua al estanque superior y que fue sustituida por una bomba auxiliar existente. Indica además que el condominio Santa Anita tendrá sus propias bombas en los próximos meses.
 16. **4 diciembre 2019:** ASA informa que se procederá a cambio de bomba impulsora para la sentina al estanque superior y se señala que sería una bomba nueva de mayor capacidad. Además, se advierte que para realizar el cambio se requiere vaciar la sentina, pero el estanque superior se mantendrá con agua abastecido por aljibe.
 17. **5 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 18. **7 diciembre 2019:** ASA envió un correo electrónico a los condominios indicando que estos deben mantener el consumo moderado porque la bomba que está instalada es de menor caudal al requerido para suministrar de agua potable. Se indica que la próxima semana se colocará una nueva bomba y que una segunda se instalará una vez que esté terminado el nuevo estanque dentro de los próximos 30 días.
 19. **10 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 20. **11 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, por rotura de matriz.
 21. **13 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, por cambio de bomba impulsora.
 22. **14 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
 23. **15 diciembre 2019:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.

- 24.30 diciembre 2019:** ASA informa que existe bajo nivel de agua en los estanques, se solicita restringir el consumo. Anna Gubin indica que se apagó la bomba que impulsa el agua y que no se han hecho las mantenciones que corresponden.
- 25.11 enero 2020:** ASA comunica a los condominios que cuentan con 4 pozos en operación, que se instaló un sistema de automatización con telemetría para estanques, sentina y pozos que está en marcha blanca.
- 26.15 enero 2020:** el agua suministrada no cumple con los niveles mínimos de calidad para consumo de agua potable por parte de la población (agua sin cloración).
- 27.18 enero 2020:** el agua suministrada no cumple con los niveles mínimos de calidad para consumo de agua potable por parte de la población (agua sin cloración). Además, existió una pérdida considerable de agua que fluía por la calle Los Ciruelos por rotura de matriz.
- 28.22 enero 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, durante toda la tarde.
- 29.23 enero 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, durante cuatro horas.
Además, la pérdida de agua por rotura de matriz en calle Los Ciruelos se mantiene desde el 18 de enero, sin que ASA intervenga de modo correcto ni tome las medidas del caso. Por su parte, el olor del agua de riego para los jardines que rodean la pileta central, se hace insoportable, toda vez que dichas aguas provienen de la planta de tratamiento de aguas servidas.
- 30.27 enero 2020:** el agua suministrada no cumple con los niveles mínimos de calidad para consumo de agua potable por parte de la población (agua sin cloración). Esta situación fue detectada por la Seremi de Salud.
- 31.28 enero 2020:** rotura de matriz que genera una filtración que expulsa un flujo de aguas de 2 metros de altura durante dos días seguidos. Producto de esta situación, la casa 17 del condominio Santa Anita queda desabastecida por casi 3 semanas.
- 32.29 enero 2020:** ASA envía a personas a picar todas las veredas buscando los ductos de agua rotos, realizando 8 excavaciones de 1,80 metros de profundidad. Todo a tientas, sin un solo plano de la red de agua.
- 33.29 enero 2020:** no existe suministro de agua potable por ASA a los condominios.
- 34.11 febrero 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 35.13 febrero 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 36.14 febrero 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, por rotura de matriz.
- 37.15 febrero 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 38.5 marzo 2020:** el agua suministrada no cumple con los niveles mínimos de calidad para consumo de agua potable por parte de la población (agua sin cloración). Esta situación fue detectada por la Seremi de Salud.
- 39.17 marzo 2020:** el agua suministrada no cumple con los niveles mínimos de calidad para consumo de agua potable por parte de la población (agua sin cloración).
- 40.18 marzo 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, por rotura de matriz.
- 41.30 marzo 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 42.15 abril 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 43.30 abril 2020:** Anna Gubin responde a un reclamo de corte de agua diciendo que se cambiaron las bombas de los pozos, no así la del estanque de distribución. Además, señala que el presupuesto para los arreglos ya fue aprobado por la Inmobiliaria y que se ejecutará dentro de los próximos 30 días.
- 44.4 mayo 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 45. Junio 2020:** la planta de tratamiento rebasó aguas servidas en los terrenos aledaños a su ubicación, drenando gran parte de este fluido en la zona, lo cual fue denunciado a Seremi de Salud de Viña del Mar.

- 46.20 junio 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 47.30 junio 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 48.22 julio 2020:** serios problemas de presión de agua suministrada a los condominios.
- 49.5 agosto 2020:** serios problemas de presión de agua suministrada a los condominios.
- 50.12 agosto 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 51.12 agosto 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 52.18 septiembre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, por rotura de matriz.
- 53.25 septiembre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 54.4 octubre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 55.11 octubre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 56. Noviembre 2020:** la planta de tratamiento de aguas servidas rebalsa e inunda todos los terrenos aledaños, inclusive el predio vecino contaminando la noria que abastece de agua dicho terreno. Los propietarios del predio realizan denuncia a Municipalidad.
- 57.11 noviembre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo, por rotura de matriz.
- 58.9 diciembre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 59.16 diciembre 2020:** ASA suspende servicio de agua potable a los condominios sin aviso previo.
- 60. Diciembre 2020:** la planta de tratamiento está vertiendo el agua servida no tratada a una quebrada aledaña, donde se realizó una zanja de absorción que drena las aguas residuales sobre las napas que alimentan el sistema de agua potable, se hizo la denuncia a Municipalidad.

Indique si conoce el Instrumento de Gestión Ambiental infringido por los hechos denunciados

(RCA, Norma de Emisión, Plan de Descontaminación, etc.)

Si RCA; Normas de Emisión

No

Instrumento de Gestión Ambiental infringido por los hechos denunciados (en caso de conocerlo)

Resoluciones de Calificación Ambiental otorgadas por la Comisión Regional del Medio Ambiente de la Región de Valparaíso N° 98/1998, 265/2001 y 685/2009.

D.S. N° 46/2002 del MINSEGPRES, Establece norma de emisión de residuos líquidos a aguas subterráneas.

D.S. N° 90/2000 del MINSEGPRES, Establece norma de emisión para la regulación de contaminantes asociados a las descargas de residuos líquidos a aguas marinas y continentales superficiales.

Describa los hechos denunciados

(explicar en detalle y con claridad cada uno de los hechos que denuncia, e indicar, según la información que usted posee, cuales son las actividades que originarían dichos hechos, por ejemplo: funcionamiento de una chimenea de la empresa; la construcción de un edificio, el emplazamiento de un proyecto; la extracción de un mineral, el funcionamiento de una máquina, etc.)

Los 6 condominios que conforman el Comité Mantagua 12010, ubicados en la comuna de Quintero, Región de Valparaíso, cuentan con un servicio particular de suministro de agua potable y tratamiento de aguas residuales, siendo la Inmobiliaria, como titular de los proyectos inmobiliarios, la responsable de la prestación de estos servicios. Sin perjuicio de lo anterior, los servicios de agua potable y tratamiento de aguas servidas son prestados desde 2015 y hasta la fecha por la empresa ASA, y, previo a ello, fueron proveídos por la sociedad AICM, ambas empresas relacionadas a la Inmobiliaria.

Desde el inicio de los mismos, la prestación de estos servicios no se ha realizado de forma satisfactoria, constatándose: cortes en el suministro; deficiencia de la calidad del agua potable; descargas irregulares de aguas servidas; contaminación de las napas con aguas servidas; insuficiencia de los derechos de aprovechamiento de agua y de los pozos utilizados.

Con el fin de detallar y lograr la comprensión adecuada de cada uno de los hechos denunciados por esta parte, primero se realizará una breve relación de los antecedentes del Proyecto y luego se describirá cada uno de los hechos denunciados.

Antecedentes Generales

Los condominios Casamar I, Casamar II, Casas de Mantagua, Solar de Mantagua, Mirador de Mantagua, y Santa Anita (los "Condominios") forman parte del proyecto inmobiliario Mantagua (el "Proyecto Mantagua"), el que, además de dichos conjuntos habitacionales, cuenta con instalaciones tales como un hotel, un centro recreativo, un centro comercial, un mini club, una Planta de Tratamiento de Aguas Servidas ("PTAS"), obras de captación de aguas subterráneas y sistema de potabilización y distribución de agua potable, entre otras. El titular de dicho proyecto es la Inmobiliaria Club Mantagua S.A.

Algunas partes del Proyecto Mantagua han sido evaluadas y aprobadas por la autoridad ambiental en tres oportunidades, mediante las correspondientes Resoluciones de Calificación Ambiental ("RCA") de la Comisión Regional del Medio Ambiente de la Región de Valparaíso N° 98/1998, 265/2001 y 685/2009. De acuerdo a la información obtenida del SNIFA, y del e-SEIA, si bien el Proyecto Mantagua corresponde a una sola unidad fiscalizable, identificada como "Proyecto Inmobiliario Mantagua Resort", las 2 primeras RCA son de titularidad de Inmobiliaria Club Mantagua S.A. y la tercera de titularidad de Inversiones Montecarlo S.A.

7

1. IRREGULARIDADES EN EL SISTEMA DE AGUA POTABLE Y DERECHOS DE AGUA ASOCIADOS

Durante la tramitación ambiental del Proyecto Mantagua, respecto a su sistema de abastecimiento de agua para consumo humano, la Inmobiliaria efectuó las siguientes declaraciones, las que fueron consideradas y evaluadas por la autoridad ambiental para calificar favorablemente el proyecto:

(a) El abastecimiento para consumo humano se realizaría por medio de un sistema particular de suministro y distribución. Lo anterior, significa que el proyecto no estaría conectado a un sistema de servicio público sanitario operado por una empresa sanitaria (como ESVAL), sino que se construiría y operaría un sistema privado especialmente diseñado para satisfacer las necesidades de agua potable que requiere el proyecto.

(b) El sistema particular de agua potable se basaría en el ejercicio de un derecho de aguas subterráneas de un caudal de 25,9 litros por segundo ("l/s"), cuyas aguas se extraerían desde 10 pozos ubicados dentro del Proyecto Mantagua.

(c) La dotación de agua potable para el proyecto ascendería a 250 litros por persona al día ("l/p/d"), lo que, para abastecer a los 2.000 residentes y visitantes que recibiría el complejo, equivale a 5,8 l/s.

1.1. Autorización Sistema de Abastecimiento de Agua Potable

Según la información disponible, recién en diciembre de 2019, la Inmobiliaria presentó ante la SEREMI de Salud de la Región de Valparaíso, para su evaluación, el proyecto "Servicio de Agua Potable Particular" para el Proyecto Mantagua, el que fue aprobado por dicha autoridad mediante Resolución Exenta N° 1905488331, de 27 de diciembre de 2019.

Dicho proyecto fue evaluado y aprobado por la autoridad sanitaria competente, de acuerdo con el siguiente detalle:

- (a) El sistema de agua potable estaría diseñado para abastecer a 571 unidades habitacionales y a una población total de 3.426 personas.
- (b) El consumo medio diario equivaldría a 10,43 l/s.
- (c) Las aguas para abastecer al proyecto se extraerían desde 14 pozos que conjuntamente sumarían un total de 41,1 l/s.
- (d) Considerando la exigencia del 50% adicional en las fuentes de captación exigida por Reglamento de los Servicios de Agua Destinados al Consumo Humano, aprobado por el Decreto 735/69 del Ministerio de Salud, el o los derechos de aguas que se ejerzan para abastecer el proyecto deberán contar con un caudal mínimo de 15,64 l/s.

Si bien tanto la autorización ambiental (2 de las RCA con las que cuenta el Proyecto Mantagua) como la autorización sanitaria fueron otorgadas a la Inmobiliaria, esta compañía ha prestado el servicio a través de terceros: actualmente ASA y previamente AICM.

1.2. Inconsistencia en Derechos de Agua informados en el SEIA

De acuerdo con la información que hemos tenido disponible, la Inmobiliaria sería propietaria de 5 derechos de aguas subterráneas, de carácter consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, por un caudal instantáneo total durante todo el año de 9,02 l/s, que se captan desde 14 pozos ubicados dentro de los terrenos que comprenden el Proyecto Mantagua.

Los derechos de aguas que serían de propiedad de la Inmobiliaria (por un total de 9,02 l/s) no coinciden con lo declarado por dicha compañía durante la evaluación ambiental del proyecto inmobiliario Mantagua (25,9 l/s); ni con lo declarado ante la SEREMI de Salud previo a la autorización sanitaria del servicio de suministro (41,1 l/s); ni con lo exigido por la normativa sanitaria (15,64 l/s).

Lo anterior, no solo configura un incumplimiento ambiental, sino que pone en riesgo el suministro futuro de agua potable a los condominios.

1.3. Cortes de suministro

Si bien mediante RCA N° 98/1998, lo que fue mantenido en las RCA N° 165/2001 y RCA N° 685/2009, el titular se comprometió a contar con un sistema particular de abastecimiento de agua potable, en la práctica, este servicio ha tenido cortes de suministro en muchas oportunidades, sin explicación alguna, dejando a la comunidad sin acceso a agua potable, en ocasiones por varios días, según se expuso en más arriba en esta denuncia respecto a los hechos denunciados.

1.4. Calidad de Agua –supuestamente- Potable

El día viernes 13 de marzo de 2020, Humberto Bañados -Ingeniero Civil Industrial e Ingeniero Civil Químico, vecino y presidente del condominio Mirador de Mantagua-, efectuó mediciones de cloro en el agua entregada por la administradora del servicio para consumo en las comunidades, ASA, dando cero presencias de cloro.

Esta grave situación, ya había ocurrido con anterioridad, lo que fue levantado en fiscalizaciones por la Seremi de Salud, realizadas en enero y 5 de marzo, previo al otorgamiento de la autorización sanitaria de funcionamiento de la cafetería ubicada en el Resort.

El agua sin la correspondiente cloración no es apta para consumo humano e incumpliría las 3 RCA otorgadas al Proyecto Mantagua, que indican la existencia y operación de un sistema de abastecimiento de agua potable.

2. IRREGULARIDADES EN LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DE LA PTAS

El Proyecto Mantagua, cuenta entre sus instalaciones con una PTAS, cuya operación entregó actualmente a ASA.

De acuerdo a lo dispuesto en la RCA N° 685/2009, en su considerando 3.9.5.1 sobre "Suministros y Equipos", letra d), se reemplazó la PTAS original por un sistema de tratamiento de lodos activados, cuyo volumen estimado de tratamiento es de 350 m³/día, con una capacidad nominal de 396 m³/día, y un porcentaje de remoción de contaminantes del 80%. Además, se señaló por el titular que *"una parte de las Aguas tratadas serán utilizadas para riego y otra será destinada para infiltración a través de drenes, para lo cual se cumplirá con lo establecido en la NCh 1333 "Requisitos para la calidad del agua para diferentes usos" y con el DS 46/2002 "Norma de Emisión de Residuos Líquidos a Aguas Subterráneas"*.

Luego en el considerando 6, letra b.1. de la RCA N° 685/2009 el titular comprometió un Programa de Monitoreo de las Aguas destinadas para riego, el que contempla la medición trimestral de la calidad del agua tratada de acuerdo a los estándares contenidos en la NCh 1.333/87. Los parámetros comprometidos, se señala en la RCA que serán muestreados cada 3 meses en el agua de jardín del Condominio Casas de Mantagua, a su vez, se tomarán análisis microbiológicos de coliformes fecales en 5 puntos: agua potable de casa, Jardines de Casas de Mantagua, Jardín Solar de Mantagua, planta de tratamiento s/cloración y bomba punto de contenedor. **Los resultados del monitoreo deberán ser enviados en papel y formato digital al SAG, con copia a la COREMA de la Región de Valparaíso.**

2.1. Autorización de la PTAS

Sectorialmente, no contamos con antecedentes de la autorización de la PTAS, por lo que no nos consta que éste se encuentre efectivamente autorizado, y en caso de estarlo, que se haya ejecutado de acuerdo con lo aprobado ambientalmente.

2.2. Irregularidades en la Operación

Respecto a la operación, en la práctica, las aguas servidas tratadas, han sido utilizadas para riego, y no contamos con antecedentes respecto al excedente que de acuerdo a lo aprobado ambientalmente debe ser infiltrado, en cumplimiento con la norma de emisión aplicable. Sin embargo, hemos detectado una serie de irregularidades:

- El agua utilizada para riego día a día, tiene un fuerte olor a aguas servidas, lo que nos hace suponer que no se encuentra en cumplimiento de la NCH 1333 comprometida por el titular.
- Se ha generado en más de una ocasión descarga de estas aguas tratadas en quebradas aledañas.

Revisada la plataforma del SNIFA, no existe información alguna de los resultados de los monitoreos realizados, lo que daría cuenta, además, del incumplimiento de la obligación de la Resolución Exenta N° 223 de la SMA.

Identifique los Efectos en el Medio Ambiente asociados a los hechos denunciados

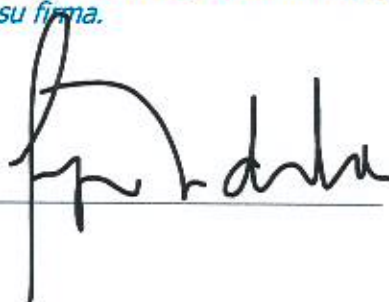
(indique los efectos que los hechos denunciados descritos anteriormente habrían generado o estarían generando en la salud de las personas y el medio ambiente)

3. Noviembre 2020: la planta de tratamiento de aguas servidas rebalsa e inunda todos los terrenos aledaños, inclusive el predio vecino contaminando la noria que abastece de agua dicho terreno.
4. Diciembre 2020: la planta de tratamiento está vertiendo el agua servida no tratada a una quebrada aledaña, donde se realizó una zanja de absorción que drena las aguas residuales sobre las napas que alimentan el sistema de agua potable.

Identifique el número de la denuncia o expediente

7. FIRMA DEL DENUNCIANTE. *Para que su denuncia sea válida ante la SMA y usted tenga el carácter de interesado ante un eventual procedimiento sancionatorio, es necesario que su denuncia tenga su firma.*

Firma: _____





SERVICIO DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN

APPELLIDOS

VIDEL
CONT. ERAS

NOMBRES

ENRIQUE ERNESTO

NACIONALIDAD

CHILENA

SEXO

M

FECHA DE NACIMIENTO

08 NOV 1970

NUMERO DOCUMENTO

519.917.227

FECHA DE EMISIÓN

29 AGO 2019

FECHA DE VENCIMIENTO

08 NOV 2024

FIRMA DEL TITULAR

RUN 9.361.549-2



Nació en: **ALMENDRAL, VALPARAÍSO**
Profesión: **No informada**

INCHL5199172277P02<<<<<<<<<<
7011085M2411082CHL9361549<2<<6
VIDELA<CONTRERAS<<ENRIQUE<ERNE

231QH-1Y

Ref.: Informa situación con aguas servidas

Quintero, Santa Adela de Mantagua, 29.01.2021

Señora:

Ana Gubin

ASA.

Presente:

En representación del Comité Mantagua 12.010, vengo a exponer y solicitar lo siguiente:

Desde el día 19 de enero de 2021, el Resort Dunares dejó de utilizar agua tratada para riego, pues el olor emanado era insoportable. No era posible regar los jardines con agua servida no tratada. Para que el agua llegara a presentar ese hedor, al menos 4 días antes la PTAS tendría que haber dejado de funcionar.

Este grave hecho, ha desencadenado en que ASA finalmente se encuentra vertiendo aguas servidas proveniente de los estanques de acopio de aguas servidas en la quebrada de la parcela 26 b 4 desde el día 15 de enero de 2021 aproximadamente y hasta el día de hoy, no hay ninguna solución.

Se le hizo presente este hecho al Sr. Gonzalo Lara, Representante de la Inmobiliaria Club Mantagua, quien culpó al Sr. Patricio de la Sotta por "no avisar que dejaba de regar".

Luego de un análisis de esta explicación, la respuesta dada nos parece curiosa e insólita, ya que, a nuestro entender, quien es el responsable de la PTAS, es ASA y no el Sr. Patricio de la Sotta.

A nuestro juicio es ASA quien debió haber informado y suspendido el uso del agua no tratada, para evitar daños a las comunidades y al medio ambiente, vertiendo aguas servidas en el bosque nativo.

Considerando que esta situación se arrastra por 14 días, solicitamos a Usted respetuosamente que en forma urgente se nos indique cuales son las medidas que se han tomado para solucionar esta grave falla en el sistema de recolección y tratamiento del agua servida.

En estos momentos el Comité Mantagua 12.010, se encuentra analizando cuáles serán las medidas a corto plazo que se tomarán a fin de dejar constancia de estos graves hechos.

ENRIQUE VIDELA CONTRERAS

Presidente

Comité Mantagua 12010

Distribución:

-Destinatario

-Archivo Comité Mantagua 12010.

- Juan Pablo de la Jara

- Logic Abogados



Notario Interino de Valparaíso Gabriel Alfonso Ferrand Miranda

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de ACTA REUNION EXTRAORDINARIA "COMITE DE ADMINISTRACION CONJUNTA DE AGUAS Y SERVIDUMBRES COMUNES MANTAGUA 12.010" otorgado el 25 de Junio de 2020 reproducido en las siguientes páginas.

Notario Interino de Valparaíso Gabriel Alfonso Ferrand Miranda.-

Prat 829, Valparaíso.-

Repertorio N°: 2131 - 2020.-

Valparaíso, 25 de Junio de 2020.-



N° Certificado: 123456795324.-
www.fojas.cl

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-

Certificado N° 123456795324.- Verifique validez en www.fojas.cl.-

CUR N°: F4747-123456795324.-

**GABRIEL
ALFONSO
FERRAND
MIRANDA**

Digitally signed by
GABRIEL ALFONSO
FERRAND MIRANDA
Date: 2020.06.25
13:29:14 -04:00
Reason: Notario Interino
Gabriel Ferrand Miranda
Location: Valparaíso -
Chile

1 REPERTORIO Nº2131-2020

2

3

ACTA

4

5

REUNION EXTRAORDINARIA

6

7

**"COMITÉ DE ADMINISTRACION CONJUNTA DE
AGUAS Y SERVIDUBRES COMUNES MANTAGUA
DOCE MIL DIEZ"**

8

9

10

11

12

13

14

15 **EN VALPARAISO**, República de Chile, a veinticinco de Junio de dos
16 mil veinte, ante mí, **GABRIEL ALFONSO FERRAND MIRANDA**,
17 Abogado, Notario Público Interino de esta jurisdicción, con oficio en
18 calle Prat ochocientos veintinueve, comparece: Don **LEONARDO**
19 **HUMBERTO FREIRE VILLAGRA**, abogado, chileno, casado, cedula
20 de identidad once millones cuatrocientos cuarenta mil novecientos
21 treinta y ocho guion tres, domiciliado en calle Siete Norte número
22 seiscientos cuarenta y cinco, oficina seiscientos cinco, Viña del Mar,
23 mayor de edad, acredita su identidad con la cédula anotada y
24 expone: Que debidamente facultado para este acto, según se
25 acreditará, viene en reducir a Escritura Pública el Acta de Reunión
26 Extraordinaria del Comité de Administración Conjunta de Aguas y
27 Servidumbre Mantagua Doce Mil Diez, de fecha quince de Junio de
28 dos mil veinte, la que es del tenor siguiente: "ACTA DE REUNION
29 EXTRAORDINARIA "COMITÉ DE ADMINISTRACION CONJUNTA DE
30 AGUAS Y SERVIDUBRES COMUNES MANTAGUA DOCE MIL DIEZ"



Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmo Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 Quince de junio de dos mil veinte. En Santa Adela de Mantagua ,
2 ruta Concón-Quintero Numero doce mil diez, comuna de Quintero,
3 en dependencia de salón Duna de Ex Resort Dunares, a quince de
4 junio de dos mil veinte, siendo las veinte horas se da comienzo a
5 reunión extraordinaria del Comité Mantagua doce mil diez, bajo
6 representación y asistencia que se indica a continuación. **Uno.-**
7 condominio el Solar de Mantagua, representado por su Presidente
8 Sr. Enrique Videla Contreras. **Dos.-** Condominio Mirador de
9 Mantagua, representado por su Presidente Sr. Humberto Bañados
10 Cornejo. **Tres.-** Condominio casas de Mantagua, representado por
11 su Presidente Sr. Pedro Messone Espinoza. **Cuatro.-** Condominio
12 Casas de Mantagua Segunda Etapa, representado por su presidente
13 don Héctor Cid Sepúlveda. No asiste el Presidente del condominio
14 Casa Mar de Mantagua Uno y Dos, Don Alejandro Fuller, por
15 encontrarse delicado de salud en Santiago, y la Presidente de
16 Condominio Santa Anita, doña Viviane Ricieri Borges Leao, es quien
17 se excusó por tener otra reunión de trabajo a la misma hora.
18 Reunido el quórum necesario, será inicia la reunión. **UNO.-**
19 **designación de presidencia y vicepresidencia. DOS. Poderes.**
20 **TRES. Deuda Ex resort Dunares. UNO. ELECCION DE**
21 **PRESIDENICA Y VICEPRESIDENCIA.** Se informa que como es de
22 conocimiento de todos los presentes, el actual Presidente del comité
23 Mantagua doce mil diez, sr. Alejandro de Fuller Padilla, se encuentra
24 delicado de salud, lo que le impide realizar gestiones propias de su
25 cargo, entre ellas la afirman que documentos. Además, de acuerdo
26 al reglamento del comité, corresponde efectuar la designación de
27 Presidente y vicepresidente, que se encuentra pendiente para el
28 presente año, para lo cual se propone los nombres de Don Enrique
29 Videla Contreras, Presidente de El Solar de Mantagua y de doña
30 Viviane Ricieri Borges Leao Presidente de Santa Anita, quien



Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley N°
19.799 Autoacordado
de la Excmo Corte
Suprema de Chile.-
Cert N° 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

1 manifestó previamente su disposición para asumir la vicepresidencia,
2 para que ambos encabezan el comité por los próximos doce meses.
3 Luego de un breve debate son elegidos, como Presidente Enrique
4 Videla Contreras y como vicepresidente doña Viviane Ricieri Borges
5 Leao, por unanimidad de los miembros presentes. **DOS. PODERES.**
6 **Poderes.** Los presentes discuten acerca de la condición de salud del
7 Sr. Alejandro Fuller Padilla, que ha impedido tener disponibilidad de
8 su firma para efectuar giro de cheques desde la cuenta corriente, y
9 asimismo, para efectuar los pagos correspondientes al mes de mayo
10 de dos mil veinte, ya que de las dos firmas registradas actualmente
11 en el Banco Santander, únicamente está disponible la del Sr. Enrique
12 Videla. Esta situación se ha producido por los cambios de varios
13 presidentes durante el año dos mil diecinueve. Por lo anterior, se
14 hace necesario contar con nueva firma autorizada en cuenta
15 corriente de Banco Santander, para efectuar giros desde la referida
16 cuenta corriente del Comité Mantagua que han sido otorgadas para
17 el manejo de la cuenta corriente del Comité Mantagua doce mil diez.
18 Además de lo anterior es necesario, en lo sucesivo, tener
19 alternativas de firma ante la ausencia de alguna de las dos firmas
20 principales autorizada ante el banco, que actualmente limitan al
21 comité a cumplir con sus obligaciones y se encuentra imposibilitado
22 de girar y efectuar pagos desde la cuenta corriente. Luego de un
23 debate, acerca de las dificultades por las que atraviesa la gestión del
24 Comité, debido a la falta de firmas, y la emergencia sanitaria
25 producto del Covid diecinueve, se acuerda lo siguiente: **Uno.-** Por
26 unanimidad de los presentes, se acuerda facultar y autorizar la
27 suscripción de documentos bancarios y comerciales, a quienes
28 ejercen la función de presidente y vicepresidente del Comité. En
29 consecuencia, quedan autorizados y habilitados como titulares para
30 firmar y girar desde la cuenta corriente de Banco Santander o



Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmo Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 suscribir los cheques respectivos, los siguientes miembros: don
2 **Enrique Ernesto Videla Contreras**, rut número nueve millones
3 trescientos sesenta y un mil quinientos cuarenta y nueve guión dos y
4 doña **Viviane Ricieri Borges Leao**, rut número veintidós millones
5 setecientos trece mil novecientos noventa y dos guión siete. La
6 forma de efectuar dichos giros de cheques, será actuando ambos
7 habilitados en forma conjunta, colocando su firma en el cheque
8 respectivo, el que deberá contar necesariamente con ambas firmas
9 para su giro y cobro posterior desde la cuenta corriente. En caso de
10 ausencia de una de dichas firmas por cualquier motivo, se faculta a
11 cualquiera de los directores miembros del presente Comité, par que,
12 en conjunto con la otra firma titular habilitada, pueda suscribir o
13 girar cheques, sin tener que acreditar este hecho ante terceros. Para
14 tales efectos, deberán los otros miembros del directorio registrar su
15 firma en Banco Santander. Lo mismo se aplicará para endosar,
16 cancelar, o revalidar cheques de la referida cuenta corriente.
17 También se faculta a los referidos dos titulares habilitados para que,
18 actuando de la misma forma conjunta ya señalada, procedan a abrir
19 depósitos a plazo, fondos mutuos, a nombre del Comité, pudiendo
20 delegar conjuntamente y por escrito esta gestión en el Administrador
21 don Roberto Mc.Kinlay Pinto. **Dos.-** Asimismo, el comité por
22 unanimidad de los presentes, acuerda facultar del mismo modo y
23 orden de firmas en que se autoriza el giro de cheques desde la
24 cuenta corriente, que se efectúen de manera alternativa
25 transferencias electrónicas para efectuar pagos de obligaciones y
26 deudas del Comité. Dichos giros o transferencias se podrán hacer de
27 forma remota o no presencial, desde cualquier dispositivo
28 electrónico, al contar con tarjeta de coordenadas y otro dispositivo
29 semejante, que pueda ser proporcionado por Banco Santander para
30 giros electrónicos o transferencias electrónicas o remotas. En



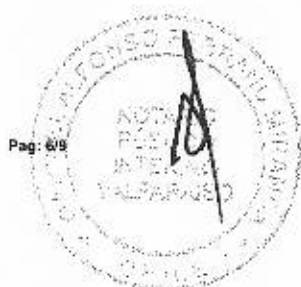
Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley N°
19.799 Autoacordado
de la Excmo Corte
Suprema de Chile.-
Cert N° 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

NOTARIA
GABRIEL FERRAND MIRANDA
NOTARIO PUBLICO INTERINO
PRAT N° 829 - VALPARAISO
TELEFONO (32) 2358600
contacto@notariaferrand.cl

1 consecuencia, los dos titulares facultados para firmar cheques y
2 documentos podrán, alternativamente, también efectuar giros o
3 transferencias electrónicas desde la cuenta corriente del Comité
4 Mantagua doce mil diez, de manera remota o no presencial; y en
5 caso de ausencia de cualquiera de los autorizados para firmar y/o
6 girar o transferir de manera electrónica, remota o no presencial,
7 estará autorizado y facultado para hacerlo en su reemplazo
8 cualquiera de los restantes presidentes cuya firma este registrada
9 en el Banco, sin necesidad de tener que acreditar este hecho ante
10 terceros. **Tres.-** Se faculta expresamente al Administrador del
11 Comité Mantagua doce mil diez, don Roberto McKinlay Pinto, quien
12 podrá contar con el apoyo y/o asesoría de don Leonardo Freire
13 Villagra para realizar las gestiones necesarias ante Banco Santander,
14 con objeto de obtener el registro y la autorización de las firmas de
15 cada uno de los miembros actuales y futuros del comité, cuanto ello
16 sea procedente. De igual modo, se le faculta también para solicitar y
17 retirar chequeras, cheques protestados, cartolas, y efectuar tramites
18 en AFP, Cajas de previsión, Inspección del Trabajo, Servicio de
19 Impuestos Internos, Tesorería General de la Republica,
20 municipalidades, y ante todo otro organismo publico o privado, en
21 que fuere necesario actuar en representación del Comité Mantagua
22 doce mil diez. Finalmente se le faculta del mismo modo, para
23 solicitar y gestionar ante el Banco Santander la entrega de tarjetas
24 de coordenadas u otros dispositivos electrónicos semejantes, que
25 permitan efectuar transferencias electrónicas, de manera remota o
26 no presencial, desde la cuenta corriente del comité Mantagua doce
27 mil diez, a los dos titulares autorizados para el efecto por este
28 instrumento, o en subsidio, en caso de faltar uno de ellos, mediante
29 la autorización de otro miembro del Comité Mantagua doce mil diez
30 cuya firma se encuentre registrada y autorizada en el Banco



Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley N°
19.799 Autoscordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert N° 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 Santander. **TRES.- DEUDA DUNARES.** Finalmente, respecto de la
2 deuda por gastos de mantención de servidumbres comunes que
3 mantiene el ex Resort de la sociedad Dunares de Ritoque, en
4 consideración a que aun se encuentra pendiente respuesta a la
5 oferta de pago y solicitud de condonación del cien por ciento de los
6 intereses, efectuada por el Sr. Patricio de la Sotta por correo
7 electrónico en representación de dicha sociedad, los presidentes
8 presentes luego de un debate, acuerdan por unanimidad, proceder a
9 la condonación del ochenta por ciento de los intereses que mantiene
10 Dunares de Ritoque con Mantagua doce mil diez, dicha condonación
11 se efectúa a condición de que la deuda morosa sea saldada en su
12 totalidad a mas tardar al treinta y uno de diciembre de dos mil
13 veinte, y comprende el monto de intereses a la fecha, en
14 consideración a lo ya conversado en reuniones anteriores sobre la
15 aplicación referencial de la tabla del SII, y a que este ha abonado a
16 su deuda pagando la primera cuota de los honorarios de los
17 abogados de estudio Lawgic por el Comité Mantagua doce mil diez
18 para un informe jurídico, y a que también ha seguido abonando a la
19 misma junto al pago del gasto común mensual. Se faculta al Sr,
20 Leonardo Freire Villagra, para reducir a escritura pública la presente
21 acta. No habiendo otros puntos que tratar se pone termino a la
22 presente reunión siendo las veintiuna diez horas. Para constancia,
23 firman los siguientes miembros asistentes, junto al secretario
24 ejecutivo que da fe. **ENRIQUE VIDELA CONTRERAS. RUT:**
25 **NUEVE MILLONES TRESCIENTOS SESENTA Y UN MIL QUINIENTOS**
26 **CUARENTA Y NUEVE GUIÓN DOS. CONDOMINIO EL SOLAR DE**
27 **MANTAGUA. PEDRO MESSONE ESPINOZA. RUT: SEIS MILLONES**
28 **QUINIENTOS DIECISIETE MIL SEISCIENTOS CUATRO GUIÓN UNO.**
29 **CONDOMINIO CASAS DE MANTAGUA I. HUMBERTO BAÑADO**
30 **CORNEJO. RUT: CINCO MILLONES QUINIENTOS TREINTA Y DOS**



Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley N°
19.799 Autoacordado
de la Excma Corte
Suprema de Chile.-
Cert N° 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley N°
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert N° 123456795324
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

MEMORANDUM N°62/21

DE : LIZET LOBOS ROJAS
JEFE DEPARTAMENTO MEDIO AMBIENTE

A : RICARDO FICHER JARA
ENCARGADO OFICINA TRANSPARENCIA

REF : Responde solicitud de Información Pública MU258T0001370

Junto con saludar cordialmente, y en atención a Solicitud de Información Pública MU258T0001370, referente a denuncias realizadas durante el año 2020 en nuestro departamento por parte de la señora Eleonor Malebrán Disselkoe, Rut [REDACTED] por vertimiento de aguas servidas emitidas por planta de tratamiento Aguas Santa Adela SPA.

Adjunto remito a Ud., copia de los antecedentes solicitados sobre las acciones realizadas por este departamento,

- 1.- Ficha de denuncia realizada por la Sra. Malebrán, N°98 con fecha 23 de diciembre del 2020
- 2.- Oficio N°27 de fecha 14 de enero de 2021, enviado al Secretario Regional Ministerial de Salud informando las denuncias realizadas y solicitando fiscalización a la mencionada empresa, además se adjunta Oficio anterior N°640 con fecha 08 de octubre del 2020,
- 3.- Informe Técnico N°114/20 de fecha 28 de diciembre del 2020 y, N°78 con fecha 24 de septiembre del 2020, ambos informando al Administrador Municipal de las reiteradas denuncias asociadas a la planta de tratamiento en parque norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E #12010, perteneciente a la comuna de Quintero,
- 4.- Notificación N°03657 de fecha 23 de diciembre del año 2020, emitido por los inspectores del departamento de Medio Ambiente solicitando información pertinente al proyecto de mejoramiento de la planta de tratamiento Santa Adela Spa., presentado ante SEREMI de salud.
- 5.- Oficio N°29 de fecha 14 de enero del 2021, enviado a la Superintendencia de Medio Ambiente de la región de Valparaíso, el cual adjunta el Informe Técnico y solicita Fiscalización.
- 6.- Informe Técnico N°78 de fecha 24 de septiembre del 2020, al Administrador Municipal informando las frecuentes acusaciones asociadas a aguas servidas emitidas por la planta de tratamiento.
- 7.- Memorandum N°3 de fecha 04 de enero del presente año, dirigido a Dirección de Obras Municipales perteneciente a la I. Municipalidad de Quintero, con el fin de poder realizar una fiscalización en conjunto a la empresa Aguas Santa Adela Spa.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.



Lizet Lobos Rojas
LIZET LOBOS ROJAS
JEFE DEPARTAMENTO MEDIO AMBIENTE

Quintero, 09 febrero 2021


DISTRIBUCIÓN:

- 1.- Oficina Transparencia.
- 2.- Archivo.
- LLR/cre.-

FICHA DE DENUNCIA AMBIENTAL

N° DE INGRESO	98
FECHA	23/12/2020.
NOMBRE COMPLETO (DENUNCIANTE)	Elonor molebrán Olissel Roca.
RUT	[REDACTED]
DIRECCION (DENUNCIANTE)	[REDACTED]
TELEFONO DE CONTACTO (DENUNCIANTE)	[REDACTED]
TIPO DE DENUNCIA	aguas servidas.
NOMBRE DEL DENUNCIADO	planta de Hto condominio Montague.
DIRECCION DEL DENUNCIADO	[REDACTED]
MOTIVO DE LA DENUNCIA	verter aguas servidas, desde planta de Hto del condominio Montague. Santa Anita

18 de dic.
análisis de
agua. patógeno
de los cerros.


FIRMA DENUNCIANTE

000027

ORD.: N°

ANT.: Informe Técnico N° 114/20 con fecha 28 de diciembre por aguas servidas emitidos una Planta de Tratamiento en Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero.

MAT.: Solicita fiscalización

QUINTERO, 14 ENE. 2021

DE : SEÑOR MAURICIO CARRASCO PARDO
ALCALDE
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

A : FRANCISCO ÁLVAREZ ROMÁN
SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL DE SALUD
REGIÓN DE VALPARAÍSO

Junto con saludar cordialmente, por medio del presente, adjunto remito a usted, Informe Técnico N° 114/20 de fecha 28.12.2020 emitido por el Departamento de Medio Ambiente respecto a la denuncia realizada el día 23 de diciembre del año pasado por el Señora Eleonor Malebrán Disselkoen, Rut: [REDACTED] domiciliada en [REDACTED]

[REDACTED] perteneciente a la comuna de Quintero, quien señala el vertimiento de aguas servidas al suelo, por parte de Planta de Tratamiento Santa Adela Spa. perteneciente al Parque Norte de Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, lo cual estaría afectado a napas subterráneas presentes en el lugar, desde donde se extrae agua potable para distribuir a los condominios emplazados al interior del mismo Barrio Mantagua.

Por lo anterior, solicito a Ud., fiscalizar y tomar todas las medidas correspondientes de acuerdo a sus competencias e informar a esta entidad edilicia.

Se adjunta informe técnico anterior N°78, con fecha 24.09.2020, y oficio Ord. N°640, con fecha 08.10.2020.

Sin otro particular, se despide atentamente a Usted.


MAURICIO CARRASCO PARDO
ALCALDE

DISTRIBUCION:

- 1.- Francisco Álvarez Román, SEREMI de Salud, Región de Valparaíso
 - 2.- Alcaldía
 - 3.- Secretaría Municipal
 - 4.- Administración Municipal
 - 5.- Archivo
- MCP/YGS/LUR/cre.-



ORD.: N° 00640.....

ANT.: Informe Técnico N° 78/20 con fecha 24 de septiembre 2020 por aguas servidas emitidos una Planta de Tratamiento en Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero.

MAT.: Solicita fiscalización

QUINTERO, 08 OCT. 2020

DE : SEÑOR MAURICIO CARRASCO PARDO
ALCALDE
REGIÓN DE VALPARAÍSO

A : FRANCISCO ÁLVAREZ ROMÁN
SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL DE SALUD
REGIÓN DE VALPARAÍSO

Junto con saludar cordialmente, por medio del presente, adjunto remito a usted, Informe Técnico N° 78/20 de fecha 24.09.2020 emitido por Unidad de Medio Ambiente respecto a denuncias realizadas en julio y agosto del presente año por el Señora Jaqueline del Carmen Bustamante Galdames Rut. [REDACTED], domiciliada en [REDACTED], donde manifiesta la presencia de aguas servidas que escurren desde Planta de Tratamiento perteneciente al Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010 hacia su propiedad y que afecta a napas subterráneas presentes en dicho lugar.

Por lo anterior, solicito a Ud. fiscalizar y tomar todas las medidas correspondientes de acuerdo a sus competencias e informar a esta entidad edilicia.

Sin otro particular, se despide atentamente a Usted.

MAURICIO CARRASCO PARDO
ALCALDE

DISTRIBUCION:

- 1.- Señor Francisco Álvarez Román, Secretario Regional Ministerial de Salud, Región de Valparaíso
 - 2.- Alcaldía
 - 3.- Secretaría Municipal
 - 4.- Administración Municipal
 - 5.- Archivo
- MCP/YGS/RGC/ALB/ycc-

INFORME TÉCNICO N°114 /2020

DE : LIZET LOBOS ROJAS
JEFE DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE

A : RUBEN GUTIERREZ CABRERA
ADMINISTRADOR MUNICIPAL

REF: Lo que indica

Junto con saludar cordialmente, informo denuncias asociadas a aguas servidas emitidos por una planta de tratamiento en parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero, que aquejan y perturban a contribuyentes pertenecientes a los condominios emplazados en el mismo sector, y aquellos con terreno adyacente.

Hasta la fecha se han presentado tres denuncias por parte de la señora Jacqueline del Carmen Bustamante Galdames, Rut: [REDACTED] domiciliada en [REDACTED], [REDACTED] y una denuncia perteneciente a la señora Eleonor Malebrán Disselkoe Rut: [REDACTED] domiciliada en condominio [REDACTED]. Dichas denuncias son por motivo de aguas servidas de la planta de tratamiento perteneciente a la empresa Santa Adela SPA. Rut: 76.528.849-5, ubicada en barrio Mantagua ruta F 30 E N°12010, la cual brinda servicios de tratamiento y abastecimiento de agua potable a los condominios del barrio Mantagua.

De acuerdo a lo fiscalizado en terreno el día 18 de Julio del 2020 por fiscalizadores del departamento, se conversa con la persona afectada, domiciliada en el sector citado anteriormente, quien señala el vertimiento de aguas servidas por parte del Resort Mantagua, lo que estaría contaminando sus napas subterráneas, según esto los inspectores de medio ambiente se dirigen hacia el resort para corroborar la situación, en el lugar se conversa con la señora Anna Gubin, encargada de la planta de tratamiento del parque norte de Mantagua, y quien realiza la inspección de la planta en conjunto con los fiscalizadores. Se constata en el lugar la presencia de cortes en las mangueras encargadas de transportar aguas servidas, lo cual fue la causa del vertimiento de las mismas hacia la propiedad del denunciante, la señora Gubin por su parte muestra a los fiscalizadores que el problema ya se encuentra solucionado. Se entrega notificación a la señora Anna Gubin, para entregar documentación respectiva a la planta, tanto como el funcionamiento, mantención y disposición final de las aguas grises. Adicionalmente se solicita documentación de CONAF, por corte de árboles nativos del sector intervenido.

En visita a terreno efectuada en el mes de agosto del presente año por nuevas denuncias asociadas a la planta de tratamiento, se recurre al lugar, pero no se encuentra escurrimiento de aguas servidas hacia terreno del denunciante, pero si se constata la presencia de mangueras en terreno perteneciente al Barrio Mantagua, con crudo seco proveniente de la planta de tratamiento. Se le pide a la encargada del lugar, la señora Anna Gubin, nuevamente presentar documentación relacionada con la planta de tratamiento.

Se recibe nuevamente el día 7 de diciembre del 2020, una denuncia por la Sra. Jacqueline del Carmen Bustamante, quien señala el vertimiento de aguas servidas hacia su propiedad proveniente de la planta de tratamiento Santa Adela SPA. Se concurre al terreno de la denunciante, y se verifica en el lugar que efectivamente hay escurrimiento de agua, por lo que los fiscalizadores de medio ambiente se dirigen hacia el condominio Mantagua para constatar desde donde proviene el agua, en el lugar se habla con la Sra. Anna Gubin, quien dirige hacia el sector de la planta de tratamiento a los

QUINTERO, 28 diciembre del 2020

DISTRIBUCIÓN:

1.- Administración.

2.- Archivo.

LLR/cre, -

inspectores, donde se encuentra al operario de la planta, quien explica el funcionamiento de esta, señalando que el mencionado vertimiento de aguas fue causado por un rebalse de la última cámara de tratamiento, desde donde se destina el agua para riego mediante el uso de dos bombas, que realizan el trabajo para movilizar el agua hacia arriba por tuberías donde se encuentran los sectores determinados para riego. Se da como respuesta que el día del rebalse una de las bombas falló, y al ser fin de semana la planta se encontraba sin operario, por lo que el problema se pudo regularizar el día hábil siguiente, en perjuicio de la denunciante, ya que el agua escurrió durante 3 días. Además, se evidencia que de la totalidad de planta solo se encuentra en uso la mitad, ya que según la encargada la porción que estaría en desuso se encuentra destinada para los condominios a construirse en un futuro. Se plantea la posibilidad de utilizar la planta en su totalidad para evitar nuevamente futuros inconvenientes, y, realizar una zanja para encausar — hacia un sector de su propiedad — el agua estancada, que aún seguía cayendo por gravedad hacia la propiedad de la Sra. Bustamante. A raíz de las reiteradas denuncias por aguas servidas se cursa una infracción N°206 con fecha 07-12-2020, a la planta de tratamiento Santa Adela SPA.

El día 23 de diciembre del 2020 se recibe ante el departamento de medio ambiente una denuncia por vertimiento de aguas servidas a una quebrada, realizada por la señora Eleonor Malebrán Disselkoen RUN [REDACTED], domiciliada en [REDACTED].

[REDACTED] Se concurre al sitio donde se toma la denuncia por escrito de la Sra. Eleonor, quien muestra un video donde se aprecia una zanja donde están depositando agua, la cual ella indica es servida, posterior a esto se unen a la reunión dos personas más, quienes pertenecen a la directiva de los condominios a los cuales la empresa Santa Adela brinda servicios de agua potable y tratamiento de aguas. Las personas señalan encontrarse muy afectados por la situación vivida, ya que, al verter el agua en el suelo, se podrían estar contaminando napas subterráneas desde donde extraen el agua potable que luego es distribuida a cada casa. Los fiscalizadores se dirigen hacia la oficina de la encargada de la planta de tratamiento, la Sra. Anna Gubin, quien nuevamente lleva a los fiscalizadores al sector donde se encuentra emplazada la planta, se habla con el operario, quien señala que para impedir que ocurriera un rebalse como la vez anterior, se tomó como medida de mitigación depositar el agua ya tratada en una zanja en el suelo mientras se soluciona el problema con las bombas que se taparon, además se asegura que se pondrá en funcionamiento la otra mitad de la planta para brindar un mejor servicio, se logró verificar la zanja en cuestión, en la cual a simple vista se podía apreciar que contenía agua tratada, llevaba desde la cámara de agua tratada a través de tuberías. Se habla vía telefónica en el momento de la fiscalización en terreno con el Ingeniero de la planta, para consultar si cuentan con algún permiso que permita el vertimiento de aguas al suelo, y se manifiesta que han presentado un programa de mejoramiento ante Seremi de Salud, donde se encontraría el programa de mitigación y estudios de suelo que corroborarían que en el lugar donde se está desembocando el agua no existirían napas subterráneas, pero por el tema de pandemia aún se encontraría en proceso, y no en calidad de aceptado. Se notifica con N°03657 con fecha 23.12.2020 la planta de tratamiento Santa Adela SPA. Para que envíen documentación referente al programa de mejoramiento de la planta.

Se adjuntan registros fotográficos.

QUINTERO, 28 diciembre del 2020

DISTRIBUCIÓN:

- 1.- Administración.
 - 2.- Archivo.
- LLR/cre. -

Fiscalización del día 07 de diciembre 2020.-



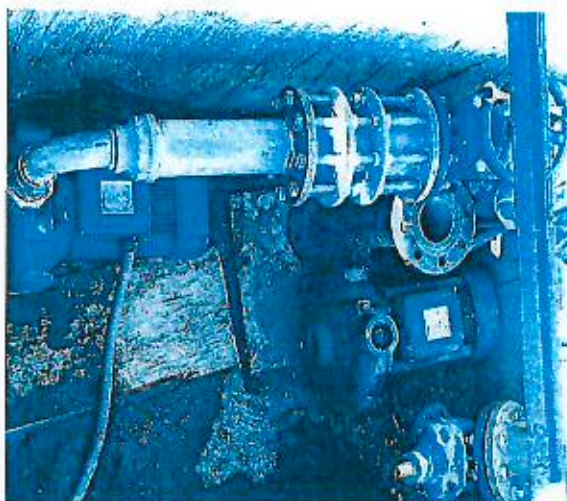
QUINTERO, 28 diciembre del 2020

DISTRIBUCIÓN:

1.- Administración.

2.- Archivo.

LLR/cre. -



QUINTERO, 28 diciembre del 2020

DISTRIBUCIÓN:

1.- Administración.

2.- Archivo.

LLR/cre. -

Fiscalización del día 23 de diciembre 2020.-





Sin otro particular, se despide atentamente,




LIZET LOBOS ROJAS
JEFE DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE

QUINTERO, 28 diciembre del 2020

DISTRIBUCIÓN:

1.- Administración.

2.- Archivo.

LLR/cre. -



I. MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

Notificación N° 03657

- ☐ RENTAS Y PATENTES
 - ☐ ASEO Y ORNATO
 - ☐ TRANSITO
 - ☒ MEDIO AMBIENTE
- DOM
Quintero 23/12/20.

A: SR (A) Agencia Santa Adela SPA. Rit 76529849-5
DIRECCIÓN Ruta F-30 E #12010

Se ha constado irregularidad según el siguiente concepto, por no tener documentación
para el aspejo de mantenimiento de la planta de agua, fclada
Por consiguiente se lo otorga un plazo de 03 días para regularizar la situación existente, de lo contrario se procederá a cursar las infracciones correspondientes y citación al juzgado de Policía Local de Quintero.

FIRMA DE QUIEN RECIBE

NOMBRE: Anna Giron

INSPECTOR MUNICIPAL



000029

ORD.: N°

ANT.: Informe Técnico N° 114/20 con fecha 28 de diciembre por aguas servidas emitidos una Planta de Tratamiento en Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero.

MAT.: Solicita fiscalización

QUINTERO, 14 ENE. 2021

DE : SEÑOR MAURICIO CARRASCO PARDO
ALCALDE
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

A : ANA MARÍA GUTIÉRREZ
SUPERINTENDENCIA DE MEDIO AMBIENTE
REGIÓN DE VALPARAÍSO

Junto con saludar cordialmente, por medio del presente, adjunto remito a usted, Informe Técnico N° 114/20 de fecha 28.12.2020 emitido por el Departamento de Medio Ambiente respecto a la denuncia realizada en diciembre del año pasado por el Señora Eleonor Malebrán Disselkoe, Rut. [REDACTED] domiciliada en [REDACTED] quien señala el vertimiento de aguas servidas al suelo, por parte de Planta de Tratamiento Santa Adela Spa, perteneciente al Parque Norte de Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, lo cual estaría afectado a napas subterráneas presentes en el lugar, desde donde se extrae agua potable para distribuir a los condominios emplazados al interior del mismo Barrio Mantagua.

Por lo anterior, solicito a Ud., fiscalizar y tomar todas las medidas correspondientes de acuerdo a sus competencias e informar a esta entidad edilicia.

Se adjunta informe técnico anterior N°78, con fecha 24.09.2020, y oficio Ord. N°640, con fecha 08.10.2020.

Sin otro particular, se despide atentemente a Usted.


MAURICIO CARRASCO PARDO
ALCALDE

DISTRIBUCION:

- 1.- Ana María Gutiérrez, Superintendencia de Medio Ambiente, Región de Valparaíso
 - 2.- Alcaldía
 - 3.- Secretaría Municipal
 - 4.- Administración Municipal
 - 5.- Archivo
- MCP/YGS/llf/cre.-



INFORME TÉCNICO N° 78/2020

DE : UNIDAD DE MEDIO AMBIENTE
I. MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

A : ADMINISTRADOR MUNICIPAL

REF: Lo que indica

Junto con saludar cordialmente, informo denuncias asociadas a aguas servidas emitidos una planta de tratamiento en Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero, que aquejan y perturban a contribuyente con terreno adyacente a este Barrio.

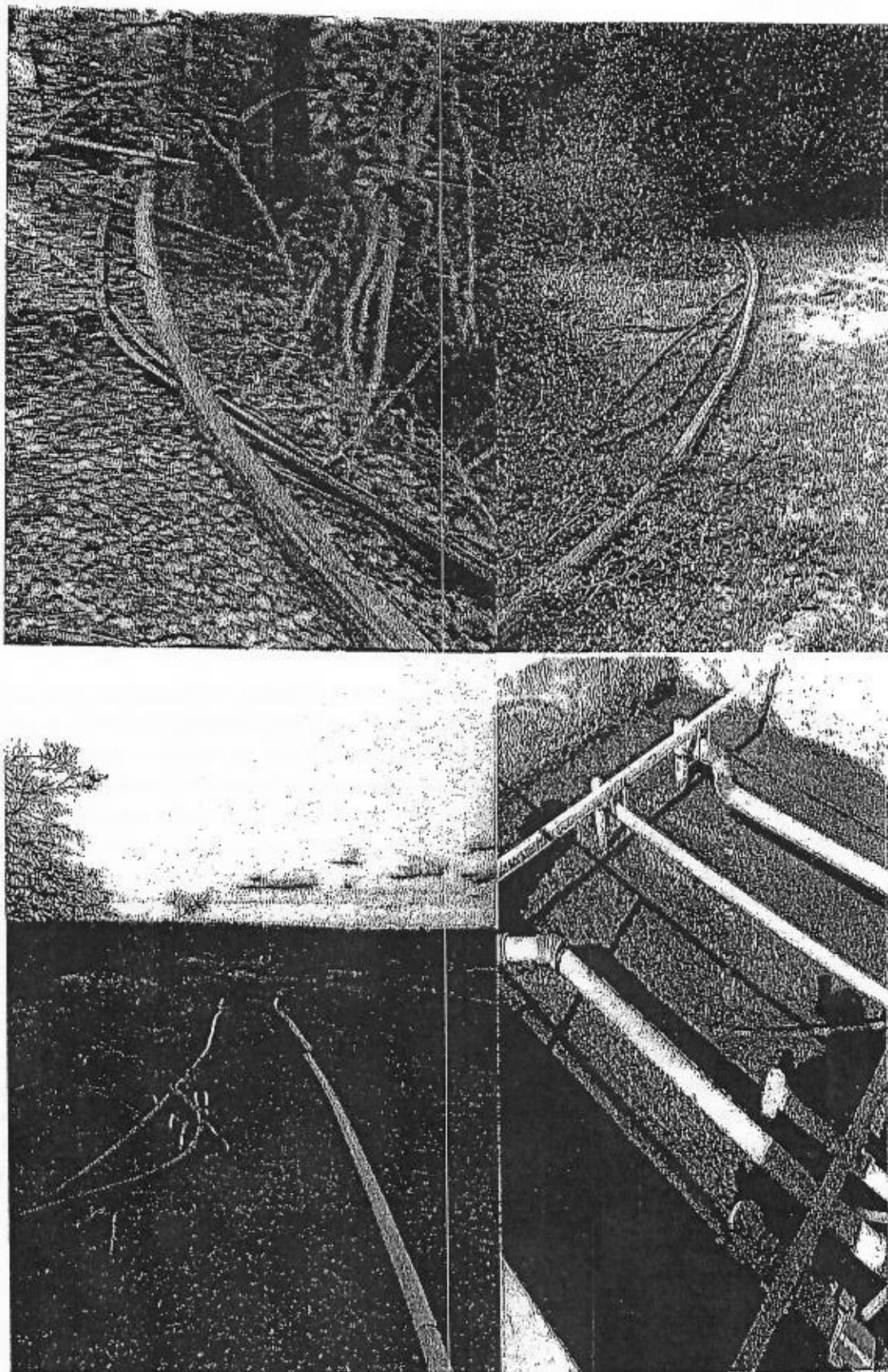
A partir del mes de Julio y agosto del año 2020, se han presentado dos denuncias por parte de la Señora Jaqueline del Carmen Bustamarte Galdames, Rut: 10.522.235-1, domiciliada en Parcela N°4, Mantagua, perteneciente a la Comuna de Quintero, sobre aguas servidas a la Unidad de Fiscalización de Medio Ambiente producidos por trabajos realizacos en la Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua.

De acuerdo a lo fiscalizado en terreno el día 18 de Julio, por los fiscalizadores de la Unidad de Medio Ambiente, se conversa con el señor afectado, domiciliado en quien señala el vertimiento de aguas servidas, en sus napas subterráneas, por lo cual, los inspectores de la Unidad se dirigen al Resort, para verificar estos acontecimientos antes mencionados. Se conversa con la Señora Anna Gubin, encargada de la Planta de Tratamiento del Parque Norte de Mantagua, quien realiza inspección en terreno con los fiscalizadores dentro de la planta, lo cual se verifica el correcto funcionamiento de esta, y el vertimiento que menciona el denunciado, fue provocado por cortes de mangueras que realizaron dentro de su propiedad, lo que ocasione el vertimiento de estas aguas, situación que fue solucionado a la brevedad por la Señora Anna Gubin. Se hace entrega de notificación a la señora Anna, para entregar documentación respectiva de la planta, tanto como el funcionamiento, mantención y disposición final de las aguas grises. Adicionalmente se solicita documentación de CONAF, por corte de árboles nativos del sector intervenido.

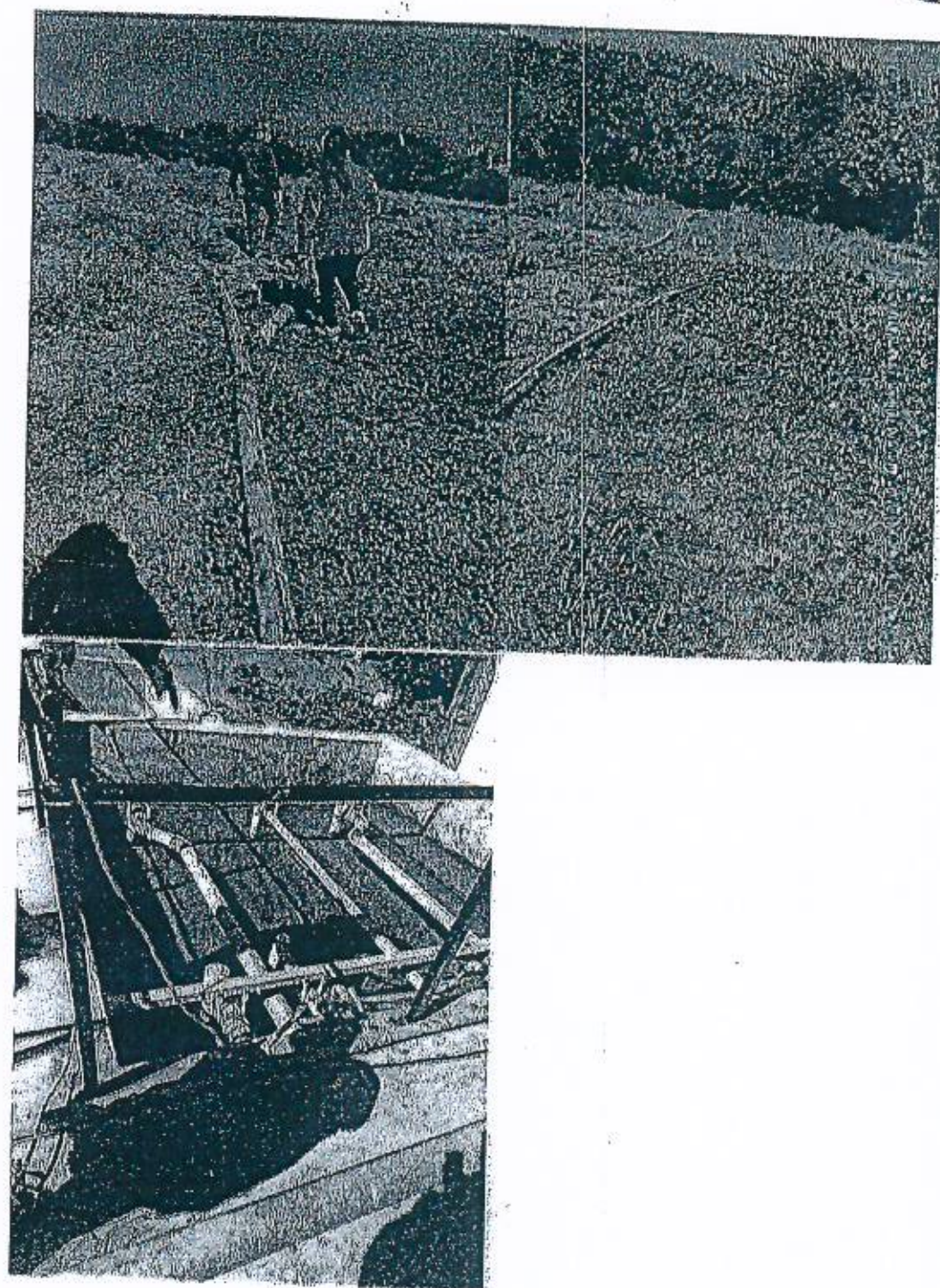
En visita a terreno efectuada en el mes de agosto del presente año por nuevas denuncias asociadas a la planta de tratamiento, se recurre al lugar, pero no se encuentra escurriendo de aguas servidas hacia terreno del denunciante, pero si se constata la presencia de mangueras en terreno perteneciente al Barrio Mantagua, con crudo seco proveniente de planta de tratamiento. Se le pide a la encargada del lugar, la Señora Ana Gubin, nuevamente presentar la documentación relacionada a la Planta de Tratamiento.

Se adjuntan fotografías.

Sin otro particular, se despide atentamente,



1.- Imágenes obtenidas en el mes de Julio (primera denuncia) en fiscalización de Planta de Tratamiento en Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero.



2.- Imágenes obtenidas en el mes de Agosto (segunda denuncia) en fiscalización de Planta de Tratamiento en Parque Norte de Mantagua, sector que se aloja al interior de Barrio Mantagua, ubicada en Ruta F 30 E N° 12010, perteneciente a la Comuna de Quintero.



LIZET LOBOS-ROJAS
ENCARGADA UNIDAD DE MEDIO AMBIENTE
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

HÉCTOR AGUAYO LORCA
JEFE DEPARTAMENTO ASEO ORNATO Y MA
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

QUINTERO, 24 de Septiembre de 2020

DISTRIBUCIÓN:

- 1.-Administración
- 2.-Archivo.
- LLR/ycc. -

MEMORANDUM N°3/21

DE : DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE
I. MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

A : DIRECCIÓN DE OBRAS
I. MUNICIPALIDAD DE QUINTERO

REF: Lo que indica.

Junto con saludar cordialmente, informo a usted con respecto a las reiteradas denuncias realizadas en este departamento por la señora Jacqueline del Carmen Bustamante, Rut: [REDACTED] domiciliada en [REDACTED] y por la denuncia hecha por doña Eleonor Malebrán Disselkoe, Rut: [REDACTED] domiciliada en [REDACTED]. Ambas relacionadas a aguas servidas vertidas por la planta de tratamiento Santa Adela Spa, ubicada en ruta F-30E 12010, Managua, perteneciente a la comuna de Quintero.

De acuerdo a lo fiscalizado el día 07 de noviembre del 2020, en la propiedad de la señora Bustamante, referente a su última denuncia, se logra verificar el vertimiento de agua proveniente de la planta de tratamiento Santa Adela Spa. Hacia su propiedad; por lo tanto, en vista y considerando que en ocasiones anteriores se entregaron notificaciones a la empresa responsable de la planta de tratamiento debido al derrame de aguas servidas, se tuvo que cursar la correspondiente infracción a la mencionada empresa, con N°206 y fecha 07 de noviembre del 2020.

Por otra parte, el día 23 de diciembre del 2020 se recibe nuevamente una denuncia por vertimiento de aguas servidas a una quebrada, realizada por la señora Eleonor Malebrán, por tal motivo se procede a la fiscalización correspondiente el mismo día, constatando en terreno el vertimiento de aguas al suelo, se habla con doña Anna Gubin, encargada de la planta, quien señala que las aguas mencionadas corresponderían a aguas tratadas. Se solicitan permisos correspondientes para realizar la citada acción, se obtiene como respuesta que se ha presentado ante SEREMI de salud, un programa de mejoramiento de la planta, dentro del cual estaría contenido el estudio de napas subterráneas, pero debido a la pandemia su aprobación aún se encontraría en proceso. Se notifica con N°03657 con fecha 23 de diciembre del 2020 a la empresa Santa Adela Spa, para que envíen vía correo el programa de mejoramiento de la planta de tratamiento de agua.

Se solicita presencia de Obras Municipales para fiscalización en conjunto con el departamento de Medio Ambiente.

Se adjunta registro fotográfico

Sin otro particular, se despide atentamente.



LIZET LOBOS ROJAS
JEFE DE DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTERO



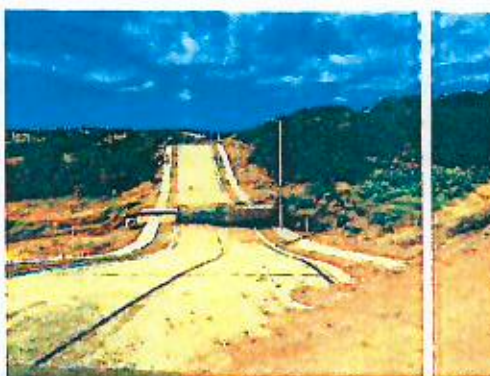
05 ENE 2021
ING. N° [REDACTED]

QUINTERO, 04 de enero de 2021

DISTRIBUCIÓN:

- 1.- Dirección de obras.
 - 2.- Archivo.
- LLR/cre. -

Fiscalización del día 07 de diciembre 2020.-



QUINTERO, 04 de enero de 2021

DISTRIBUCIÓN:

1.- Dirección de obras.

2.- Archivo.

LLR/cre. -

Fiscalización del día 23 de diciembre 2020.-



QUINTERO, 04 de enero de 2021

DISTRIBUCIÓN:

1.- Dirección de obras.

2.- Archivo.

LLR/cra. -